

Anna German - List do Chopina

Gdy spada mrok na złote łany zbóż,
Odziany w blask i cień, przychodzisz Ty,
Witają cię wieczorne szare mgły,
Szelesty bujnych traw, szemranie wód.

I słysząc w krąg muzyki twojej ton,
Zrodzona z wiatru mkniesz po czubkach drzew,
Jej czysty dźwięk, od lat znajomy dźwięk
Jest sercu bliski jak rodzinny dom.

Zapada noc. Od Mlecznej Drogi skrzeń
Srebrzyście mienią się kropelki ros...
Nim przyjdzie mi na zawsze odejść stąd,
Melodią twoją chcę nasycić się.

W mej duszy wciąż muzyka Twoja brzmi,
W niej radość życia jest, i łzy, i ból,
Gdy spada mrok na złote łany zbóż,
Odziany w blask i cień, przychodzisz Ty...

Zapada noc. Od Mlecznej Drogi skrzeń
Srebrzyście mienią się kropelki ros...
Nim przyjdzie mi na zawsze odejść stąd,
Melodią twoją chcę nasycić się.

Muzyka: Panajot Bojadżijew

Słowa rosyjskie: Igor Kochanowski

Письмо Шопену

Когда закат ложится на поля,
Одевшись в свет и тень, приходишь ты,
В вечерней мгле приветствуют тебя
Шуршание травы и блеск воды.

И слышу я, как музыка листвы,
Что ветром рождена, летит над землей,
И звуки вновь прозрачны и чисты,
Знакомы и близки, как дом родной.

Приходит ночь. От Млечного пути
Все листья в блесках рос дрожат светло.

Но прежде чем отсюда мне уйти,
Я музыки твоей вдохну вино.

В душе моей мелодия твоя,
В ней радость и печаль, и жизнь, и мечты...
Когда закат ложится на поля,
Одевшись в свет и тень, приходишь ты...

Приходит ночь. От Млечного Пути
Все листья в блёстках рос дрожат светло...
Но прежде чем отсюда мне уйти,
Я музыки твоей вдохну вино.

Когда закат ложится на поля,
Одевшись в свет и тень, приходишь ты,
В вечерней мгле приветствуют тебя
Шуршание травы и блеск воды.

<https://www.youtube.com/watch?v=5CMCy2kLIS4>

Копирование текстов, образов и wszelakiej twórczości użytkowników portalu bez ich zgody jest stanowczo zabronione. (Ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych, Dz.U. 1994 nr 24 poz. 83 z dnia 4 lutego 1994r.).

Lilah, dodano 22.02.2023 07:41

Dokument został wygenerowany przez www.portal-pisarski.pl.